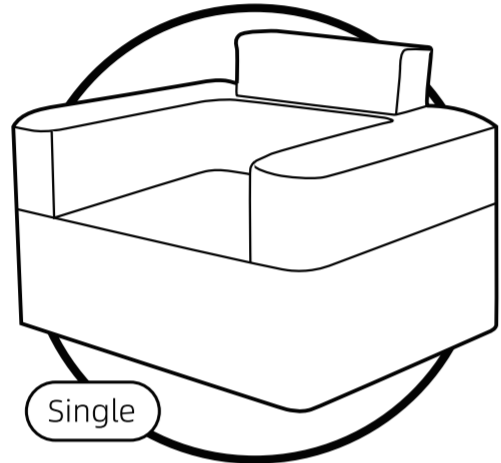


10cm
10cm
10cm
10cm
10cm

# FLEXTAIL™

## COZY SOFA



Single

### 使用说明书

#### 01

**使用流程**

- 将COZY SOFA从收纳袋中取出，并展开，按紧沙发背面的排气阀。
- 打开气泵的盖子。
- 拔开硅胶塞。
- 按下开关，进行充气。
- 待气充满时，按紧硅胶塞。
- 关闭开关。
- 拧上盖子，使用COZY SOFA。

**收纳流程**

将COZY SOFA背部的排气阀完全打开，等待气体排出，沙发完全变扁后，按一个方向卷起沙发，放入收纳袋。

**修补过程**

- 将破洞周围擦拭干净。
- 取下补丁贴。
- 贴在破洞上。

### 关于电池

禁止用户私自更换电池，若怀疑电池损坏，请联系制造商或授权经销商。

**规则遵守信息**

所有带有此类标志的产品均为废旧电器和电子设备 (WEEE, 为欧盟2012/19/EU指定)，不得与未分类的家庭垃圾混合。您应该将您的废旧设备移到政府或地方当局指定的回收点，以保护人类健康和地球环境。正确的处理和回收垃圾，将有助于防止对地球环境和人类健康造成的负面影响，请与安装人员或当地当局联系，以获取有关这些收集点的位置以及条款和条件的信息。

**CE**

欧盟合法声明  
上海鱼尾科技有限公司，在此声明，本设备符合适用的法令和欧洲标准，以及各种修正案。

品牌: FLEXTAIL  
型号: ME03  
品牌商: 上海鱼尾科技有限公司  
品牌商地址: 中国(上海)自由贸易试验区盛康路88弄2号407室  
服务邮箱: service@flextailgear.com  
官网: www.flextailgear.com  
产地: 中国

关于售后支持，请联系授权的Flextailgear零售商或官方客户支持以获取更多信息。

重量: 3.80kg  
收纳尺寸: 35 cm \* 35 cm \* 15 cm  
展开尺寸: 103 cm \* 80 cm \* 74 cm  
沙发外壳材质: 涤纶  
内胆材质: PVC  
气泵材质: ABS + 硅胶 + PVC  
包装内容: 收纳袋\*1, COZY SOFA\*1, 补丁\*2, 充电线\*1

气泵功率: 33.6W  
电池容量: 3.7 V 3800 mAh  
充满电后使用次数: 10次

充电时间: 6小时  
输入: 5V = 1A

**RoHS REACH EAC**

### User Guide

#### 02

**Manual**

- Take the COZY SOFA out from the storage bag, lay it out and close the valve.
- Open the seal cap of the air pump.
- Unplug the air inlet stopper.
- Press the power button to start inflating.
- Insert the air inlet stopper tightly once fully inflated.
- Turn off the power switch.
- Tighten the seal cap. Start using the COZY SOFA.

**Storage process**

Open the exhaust outlet valve at the COZY SOFA back completely. Completely deflate the COZY SOFA until it goes fully flat. Then roll the end up, fold it together and put it back into the storage bag.

**Repair process**

- Locate the hole and clean the surface of the area around the leak.
- Take off the patch.
- Patch the hole.

### 04

**About battery**

Do not attempt to replace the battery yourself or by untrained technicians. Improper replacement and repair procedures could cause overheating, or result in injury. If you suspect a swollen or damaged battery, please contact the manufacturer or authorized dealer.

**Regulatory Compliance Information**

All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.

**CE**

EU Declaration of Conformity  
We, Shanghai Flextail Technology Co., Ltd. hereby declare that this equipment is in compliance with the applicable directives and European Norms, and amendments.

**Reminder**

- Due to the stretchy upholstery fabric, the COZY SOFA will naturally turn soft after using over a period of time. This is a normal phenomenon. Simply switch on the air pump and reinflate it again.
- If you carelessly puncture the COZY SOFA, first take off the sofa fabric cover then patch the punctured hole with the patch provided.
- Make sure the exhausted air valve is tightly closed to avoid air leakage while inflating.
- Handle the air pump with care while folding and packing the COZY SOFA to avoid damages caused by collision.

**Warning**

- Children under 12 must be assisted by parent or guardian when using the product.
- Do not allow any liquid to touch battery terminals.
- Do not put your fingers in the inflation port while inflating.
- Keep the air inlets and charging ports clean.

**Basic Information**

Brand: FLEXTAIL  
Model: ME03  
Manufacturer: Shanghai Flextail Technology Co., Ltd.  
Manufacturer address: Room 407, Building No.2, Shengrong Road, Free trade laboratory District, Shanghai City, China  
Service Email: service@flextailgear.com  
Flextail Official Website: www.flextailgear.com  
Made in China

For after-sale support, please contact your authorized Flextailgear retailers or official customer support for more information.

Weight: 3.80 kg  
Folded size: 35 cm \* 35 cm \* 15 cm  
Inflated size: 103 cm \* 80 cm \* 74 cm  
Material of the removable fabric cover: Polyester  
Material of the inner liner: PVC  
Material of air pump: ABS + Silicone + PVC  
Package Contents: Storage Bag \* 1, COZY SOFA \* 1, Patches \* 2, Charging Cable \* 1

Air pump power: 33.6 W  
Battery capacity: 3.7 V 3800 mAh  
Usage times of one full charge: 10 times  
Input: 5 V = 1A

**RoHS REACH EAC**

15 cm

10cm
10cm
10cm
10cm
10cm

### 取扱説明書

#### 05

**使い方**

- COZY SOFAを収納バッグから取り出して広げて、ソファの背面にある排気バルブをしっかりと押し込みます。
- ポンプのレバーを開けます。
- シリコンの抜きを出します。
- スイッチを入れ、空気の入れを行います。
- 空気が完了したら、シリコンの栓をしっかりと押し込みます。
- スイッチを切ります。
- レバーを元の位置に戻し、COZY SOFAの使用開始。

**収納方法**

COZY SOFAの背面にある排気バルブを一斉に開き、ソファが完全にぺちゃんこになるまで空気が排出されます。その後、ソファを一方に巻き上げ、収納バッグに入れます。

**補修方法**

- 穴とその周りをきれいにします。
- パッチシールと取ります。
- 穴のところに貼り付けます。

### 06

**バッテリーについて**

自分での電池を交換することを禁止します。バッテリーは破損可能な場合はメーカーまたは権限を与えられたディーラーに連絡してください。

**使用中に注意**

COZY SOFAが割れた場合は、まず布カバーを外し、次に付属のパッチシールを破れた穴に貼り付けます。

空気を入れる時は排気バルブを閉めて、空気が抜けないようにしてください。

ソファを片付けるときは、衝突による損傷を防ぐためにエアポンプの保護にご注意ください。

**警告**

- 12歳以下の子供が使用する場合は、大人の同伴が必要です。
- 充電中は、液体に触れないでください。
- 空気を入れるときは、空気を吸入の口に指を突かないでください。
- 空気を吸入の口を清潔に保ってください。

**基本情報**

ブランド: FLEXTAIL  
型番: ME03  
製造元: Shanghai Flextail Technology Co., Ltd.  
住所: Room 407, Building No.2, Shengrong Road, Free trade laboratory District, Shanghai City, China  
メールアドレス: service@flextailgear.com  
公式サイト: www.flextailgear.com  
生産国: 中国

アフターサポートについて、詳細情報は権限を与えられたFlextailgearの小売業者または公式カスタマーサポートにお問い合わせください。

**CE**

EU合法的な声明  
当社 (Flextail Technology Co., Ltd.) は本機器が該当する指令および欧州規格および改正に準拠していることをここに宣言します。

重量: 3.80 kg  
折りたたみ時サイズ: 35 cm \* 35 cm \* 15 cm  
展開時サイズ: 103 cm \* 80 cm \* 74 cm  
ソファカバーの生地: ポリエステル  
インナーの生地: PVC  
空気ポンプの素材: ABS + シリコン + PVC  
パッケージ内容: 収納袋\*1, COZY SOFA\*1, 当て布\*2, 充電ケーブル\*1

空気ポンプの出力: 33.6W  
3.7V 3800 mAh  
フル充電でよくらませる回数: 10回

空気ポンプの充電にかかる時間: 6時間  
入力: 5V = 1A

**RoHS REACH EAC**

### 사용 설명서

#### 07

**일정 사항**

- COZY SOFA를 보관 백에서 꺼내어 놓고 밸브를 잠급니다.
- 에어 펌프의 레버를 여십시오.
- 흡기 스톱퍼를 분리합니다.
- 전원 버튼을 눌러 공기를 주입하십시오.
- 완전히 팽창한 후 공기 흡입구 스톱퍼를 닫으십시오.
- 전원 스위치를 끄십시오.
- 레버를 원래 위치로 돌려 COZY SOFA를 사용하기 시작합니다.

**수리 프로세스**

- 누출 구멍을 찾아 주변을 닦으십시오.
- 패치를 벗으십시오.
- 구멍에 패치를 붙이십시오.

### 08

**배터리 정보**

직접 또는 교육받지 않은 기술자가 배터리를 교체하지 마십시오. 부적절한 교체 및 수리 절차는 화재 위험을 발생시킬 수 있습니다. 배터리가 부풀거나 손상된 것으로 의심되는 경우 제조업체 또는 대리점에 문의하십시오.

**안전 사항**

- 12세 미만의 아동은 부모의 도움을 받아야 합니다. 또는 보조자가 제품을 사용할 때.
- 액체 배터리 단말기에 닿지 않도록하십시오.
- 팽창하는 동안 인플레이트 포트에 손가락을 넣지 마십시오.
- 공기 흡입구와 충전 포트를 청결하게 유지하십시오.

**규정 준수 정보**

**CE**

EU 적합성 선언  
당사는 본 문서에 따라 본 장비가 해당 지침 및 유럽 표준 및 수정 사항을 준수함을 선언합니다.

중량: 3.80kg  
원형 상태의 크기: 35 cm \* 35 cm \* 15 cm  
펼친 상태의 크기: 103 cm \* 80 cm \* 74 cm  
탄력성 패브릭 커버의 재질: 폴리에스테르  
내부 라이너 재질: PVC  
에어 펌프 재질: ABS + 실리콘 + PVC  
패키지 구성: 수납용 가방\*1, COZY SOFA\*1,当て布\*2, 충전 케이블\*1

에어 펌프 출력: 33.6W  
에어 펌프 배터리 용량: 3.7V 3800mAh  
완전 충전된 에어 펌프의 사용 횟수: 약 10회

에어 펌프 충전 시간: 약 6시간  
소요 전력: 5V = 1A  
입력: 5V = 1A

**RoHS REACH EAC**

15 cm